

第 45 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二三年十一月九日，星期四



Número 45

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quinta-feira, 9 de Novembro de 2023

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

第二副刊 2.º SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第175/2023號行政長官批示，續任一名市政署市

政管理委員會委員。 14320

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo :

Despacho do Chefe do Executivo n.º 175/2023, que
renova a nomeação do administrador do Conselho
de Administração para os Assuntos Municipais do
Instituto para os Assuntos Municipais 14320

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.

Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo

網址 Website: <https://www.io.gov.mo>

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 175/2023 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 175/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第9/2018號法律《設立市政署》第九條第一款、第二款及第十條第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 9.º e n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 9/2018 (Criação do Instituto para os Assuntos Municipais), o Chefe do Executivo manda:

林紹源因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任市政署市政管理委員會委員的委任，自二零二三年十一月十四日起續期一年。

É renovada a nomeação de Lam Sio Un como administrador do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, pelo período de um ano, a partir de 14 de Novembro de 2023.

二零二三年十一月八日

行政長官 賀一誠

8 de Novembro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

二零二三年十一月八日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 8 de Novembro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.